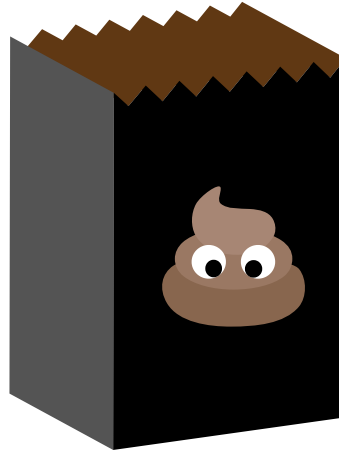


# Les CHIENS DOGS

J'aime mon camping donc je ramasse. I like my campsite so I collect.  
↪ **Sacs disponibles à l'accueil.** Available at the reception.

**Tenez vos chiens en laisse dans le Camping !**

Dogs must be kept on a leash in the campsite !



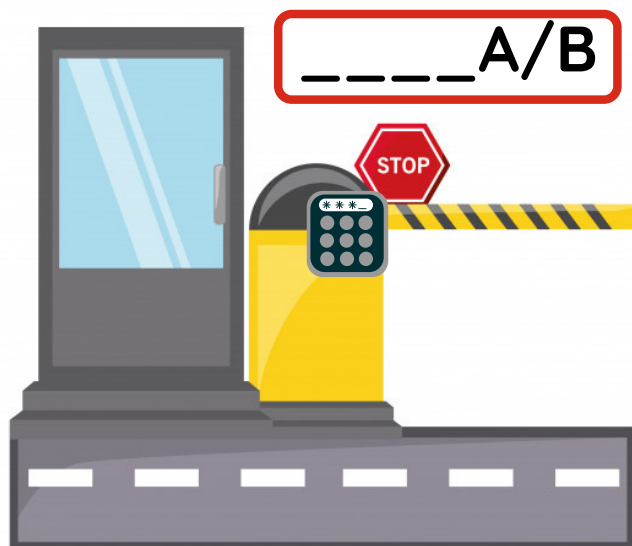
**Carnet de vaccination obligatoire à l'inscription.**  
Vaccination booklet required at registration.

# La BARRIÈRE BARRIER

Votre **CODE** est configuré pour  
**une entrée = une sortie** ✓

Your **CODE** is configured for  
**one input = one output**

**UN CODE PAR VÉHICULE ! Code CONFIDENTIEL et PERSONNEL**  
**ONE CODE PER CAR ! Code CONFIDENTIAL and PERSONAL**



- Un **CODE véhicule visiteur** pour la journée = **2€30**.
- Un **CODE véhicule supplémentaire** sur emplacement = **1€20 B-S - 1€50 H-S**

**NOUVEAU ARRIVANT, APPUYER SUR LE BOUTON D'OUVERTURE DE LA BARRIÈRE D'ENTRÉE SUR LA FAÇADE DE L'ACCUEIL**  
VENEZ VOUS DÉCLARER AUX HEURES D'OUVERTURE DE L'ACCUEIL POUR OBTENIR UN CODE ET POUVOIR SORTIR

# BARBECUE

## FEUX OUVERT

FORMELLEMENT INTERDIT !

BBQ OPEN FIRES ARE PROHIBITED !



### INTERDIT

FORBIDDEN-VERBODEN-VERBOTEN



BARBECUE

CHARBON-CHARCOAL-HOUTSKOOL  
HOLZKOHLENGRILL

### PERMIS

PERMITTED-TOEGESTAAN-ZUGZLASSEN



BARBECUE

GAS-GAZ-GAS  
GASGRILL

SONT PUNIS D'UN EMPRISONNEMENT DE SIX MOIS ET D'UNE AMENDE DE 3,750 € OU DE L'UNE DE CES DEUX PEINES SEULEMENT, CEUX QUI ONT CAUSÉ UN INCENDIE DES BOIS, FORÊTS, LANDES, MAQUIS, PLANTATIONS.

CES PÉNALITÉS PEUVENT ÊTRE DOUBLÉES DANS DEUX CAS :

- PERSONNE VENANT DE CAUSER UN INCENDIE N'ÉTANT PAS INTERVENUE IMMÉDIATEMENT
- PERSONNE QUI MALGRÉ L'INSUFFISANCE DE LEUR INTERVENTION, N'A PAS AVERTI IMMÉDIATEMENT UNE AUTORITÉ ADMINISTRATIVE OU DE POLICE

Sont autorisés les barbecues électriques et barbecues couverts.  
The electric BBQ and covered BBQ are allowed.

# AMPÉRAGE ELECTRICITY

Certains appareils électriques varient au niveau de la consommation d'électricité, à vous de bien choisir l'ampérage au début de votre séjour, selon votre équipement pour éviter tout désagrément.

## 6 Ampères = 1380 Watts

Compris sur l'emplacement (included)



- Cafetière (Coffee pot, Kaffeekanne, Barkeeper, Cafetera)



- Ordinateur (Computer, Ordenador)



- Grille Pain (Grille brot, Burns bread, Brand brood, Tuesta pan)

## 10 Ampères = 2200 Watts

Supplément 1,90€/nuit



- Barbecue Electrique (Holzkohlegrill, Barbecoa)



- Bouilloire (Kettle, Wasserkessel, Waterkoker, Hervidor)



- Plaque électrique (Electric plate, Kochplatte, Elektrische plaat, Placa Electrica)



- Chauffage (heater, calentador)

Ne pas brancher les sèche cheveux sur vos emplacements. Utilisez les prises des sanitaires.

No use hair shower on your placement, go to the toilet.



# ENTRER SUR LE CAMPING

**NOUVEAU ARRIVANT, APPUYER SUR LE BOUTON D'OUVERTURE DE LA BARRIÈRE D'ENTRÉE SUR LA FAÇADE DE L'ACCUEIL ET CHOISISSEZ UN EMPLACEMENT LIBRE**

**VENEZ VOUS DÉCLARER AUX HEURES D'OUVERTURE DE L'ACCUEIL POUR OBTENIR UN CODE ET POUVOIR SORTIR**

NEWCOMERS, PRESS THE OPENING BUTTON OF THE ENTRANCE BARRIER ON THE FRONT OF THE RECEPTION DESK AND CHOOSE A FREE PLACE. COME AND DECLARE YOURSELF DURING THE OPENING HOURS OF THE RECEPTION TO OBTAIN A CODE AND BE ABLE TO LEAVE

## RÈGLEMENTS DES SÉJOURS



**LES SÉJOURS DOIVENT ÊTRE RÉGLÉS LA VEILLE DU DÉPART.**

THE STAY MUST BE PAID THE DAY BEFORE YOU LEAVING.



**LES LONGS SÉJOURS SONT PAYABLES CHAQUE FIN DE MOIS, AFIN DE RENOUVELER LES CODES.**

LONGER STAYS MUST BE PAID EACH MONTH END, TO RENEW THE CODES.



**MERCI, DE DÉCLARER TOUT CE QUE VOUS AVEZ SUR VOTRE EMPLACEMENT !**

**LES VOITURES DOIVENT ÊTRE STATIONNÉES SUR VOTRE EMPLACEMENT ET, NON, SUR LES EMPLACEMENTS LIBRES.**

PLEASE, TO DECLARE ALL YOU HAVE ON YOUR PLACE ! THE CAR MUST BE PARKED ON YOUR PLACE.



**EN JUILLET ET AOÛT, LES EMPLACEMENTS DOIVENT ÊTRE LIBÉRÉS POUR 13 H.**

IN JULY AND AUGUST, THE PLACES MUST BE VACANT BEFORE 1PM.

MOYEN DE  
PAIEMENT



## PROPRETÉ CLEANLINESS



**MERCI DE LAISSER LES SANITAIRES AUSSI PROPRES QUE POSSIBLE ! PENSEZ AUX AUTRES !**

PLEASE, TO LET THE SANITARIES AS CLEAN AS POSSIBLE !



# GARDIEN DE NUIT



**SURVEILLANCE DU CAMPING À PARTIR DE 22H**

**FIN DU BRUIT ET FERMETURE DES BARRIÈRES À 23H.**

The Campsite is guarded. The end of noise and the closing gates at 11pm.

**Numéro  
du Gardien**



**07 54 35 69 75**

L'usage de la radio ou de tout autre instrument sonore n'est toléré que dans la mesure où il ne gêne pas les voisins. Le silence total est de rigueur entre 23 heures et 6 heures, mais dès 22h, et avant 9h les activités bruyantes, les chants, les appels devront être évités, ainsi que le bruit des postes radio ou de télévisions.

The use of radios or any other sound instruments is tolerated only insofar as they do not disturb the neighbours. Total silence is required between 11 p.m. and 6 a.m., but from 10 p.m. and before 9 a.m. noisy activities, singing, calls and the noise of radios and televisions should be avoided.

## DÉCHET - TRI SÉLECTIF

**« J'AIME MON CAMPING, JE TRIE  
MES DÉCHETS »**

Les ordures ménagères et verres doivent être déposés obligatoirement dans les poubelles, conteneurs réservés à cet effet, à l'entrée des campings. Les encombrants sont à jeter à la déchèterie

Household waste and glass must be deposited in the bins and containers reserved for this purpose at the entrance to the campsites.

**NOUS NE PRENONS PAS EN  
CHARGE VOS ENCOMBRANTS**

**OUVERTES TOUTE L'ANNÉE**

**DE 9H À 12H ET DE 13H30 À 18H**

*Hors dimanches et jours fériés*

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
BELZ - Kerdonnerch	Vert	Fermée	Vert	Vert	Vert	Vert	Fermée
CARNAC - Montauban	Vert	Fermée	Vert	Vert	Vert	Vert	Fermée
SAINTE-ANNE-D'AURAY Lescrezan	Vert	Fermée	Vert	Vert	Vert	Vert	Fermée
PLUVIGNER - Bréventec	Vert	Vert	Vert	Fermée	Vert	Vert	Fermée
QUIBERON - Le Manio	Vert	Vert	Vert	Fermée	Vert	Vert	Fermée
CRAC'H - Le Scélégen	Vert	Vert	Vert	Fermée	Vert	Vert	Fermée

**NOUVEAU  
CABANE D'ÉCHANGE  
À L'ENTRÉE DU CAMPING**

**New!**

**VEUILLEZ LES DÉPOSER  
À LA DÉCHETTERIE**

